

Wintergany
Bereifter Bergpfab．
2 Im 2Bacljolbergefträuch，
2 2m Flechtenajt
（6reifend und klammerno，
Rlimm ict zut Söbe．
Wotken finken
In golbigen Nebeln．
$\mathfrak{W o}$（uch idd bid）， In weldhen Fernen
©tlendes $\mathfrak{B e r g k i n o ? ~}$

## Eispriüdte

Serven am Tannenzweig．
Эm 5eibegeftuipp，
Im bïrren，braumen，
Rififet ber Jrojt．
WBie warft bu liebltah，Errötende， 2ts Dit bes Seibekrauts Bliihenden Waldtrauk gabit！
WBie iprachit Du heimlidy，
Blumendeuterin：

Perjonen：©tto ©embeint；frigi，feine §rau；2llbine，bas ఇädぁృen．

Sertenjimmer bet（Bernbeims．（Fin Bintertad） mittag．Dtto ©ernheim trift erregt eitt．
（1）tto（3u Wrbine，Dic inm forgt）：Rufen Sie meine fran．

2lbine：Mir f币ceint，die gnä＇fran ift grad＇ im Weggeh＇t．
（1）tto：Dant rufent Sie ffe zurïd．（Mtbite ab； Dtto sumt ©cireftifd，nimmt Briefpapier und Eous bert und begime baftig 3ut farcibert．）
frimi（ভtrajertoilette，§ut und Muif）：Was if dent los？

Dtto：Du，fag＇einmal：©dreibt man eintem englifhen कentleman anf der zorefie To Mister Soundso Esq．oder einfadh Mr．Soundso Esquire？ Jrimi（etwas befrembet）：Mister Soundso Es－ quire－olyme ，To＂．
（1）tto：Danle．（S゙あtiest Den Brtef．）
frizi：Das if alles？
©tto：Ja，Dit fannf font gehent，wem Du millit．．．
frigi（arglob̈hniic，was fich binter oicjer Masie verbirgt）：Wem írreibit $D_{11}$ ba eigentliめ？
（1）to：Einem 区ngländer－einem Eerrn vort Ser Botchaft．（Bäutet．）

Itigi：Wie heifet er？
©tto：Das ift סod gleidgilltig．（Зum eits tretenben Mädden）：โaufen Sie mit diefem Brief himmiter und geben Sie ithr fofort einem Dienfo тани．

2Ibinc：Jawohl，grä＇Eevr．（शtb．）
 oa wieder herausfommen？（Sie regt ben Muff nieder．）

Otto（mit geppietter ©reid）güttigfeit）：£aß，Did Hidgt authalten．（stebt auf．）
frigi：यllo was haft Du？Sag＇s．
（1）tto：Was id habe？Du wirft fohon merfert， was id habe．．．（Bteibt bor thy fteben．）Id，bin fein $B_{116}$ ，meine §iebe，id bin ein Mann．
fripi：Daran hat ja anch niemand gejweifelt．
Otto：27ur gut－סant merfe Dir＇s．
fritsi（parootitija）：Und halt es feft und niemand laff Dir＇s ranben．
（1）to：ひ11क das．
frigi：21fo wilfit Dit nidt endian oie Blite haben，mir 3 ht fagen，was Dir eigentlid fehlt？ Otto（beritodt）2Tidts．
Stigi：2iber Du bift bochangenfकeinlich fdledqter saume．

## 23ieberjehen

£äuter Die（Glöckc）en！
थ̈chzend reiben fich
3 willingsfümme ber Föbren，
Schütteln Den Echnee
Bon ben Süuptem，
Dab er ipritheno midy farecht．
Werblichit ou Iängit
$\mathfrak{W i e}$ bie $\mathfrak{B l u ̈ t e}$ des Sommers？
Schmebft du als Wolke
über bem WBinterwalo，
2lls träumender Stern
In ben Tiefen Des githers？
Ja）fehe bidh mieber，
Seute fel ich didh mieder， Siebliche．

Fegenber Sturm．
Die Sungtanne fiürzt an ber ßergmand．
Die Föbren braujen
（Das envige Weltentied．

## fríg $\mathfrak{F x a ̊ n g ~}$

## Kin Ruf auf ore Reooute

## 3wifdempipel von kaoul fuctubefmer

©tto：LTac̣ einter Redonte if man das immer Heberhaupt der Manm．

Otto：Du gehit wohl 3 u einem Rendeswous？
frigi：2iferdings．Ja Gab＇mit Cacilie Rendegvons im Brifol ．．．Wir wollen mins mifere Reoontentrlebnifie ergähfen．
©rto：Mterfwitroig，diefer Mitteifungsbrang． mir haft Du nod nidts erjählt．
fribi：Dut haft midg ja aud nidt gefragt．
Otto：Es war and feine Gelegertheit．Im Dagen fकlieffit $D u$ ，nađher 伸lief idh，vormittags ging id ins Burean，mittags hatten wir Ge－ fellidiaft．－
frigi：Dann gingft $D \mathfrak{n}$ fpajieren．－


## 

Wir tragen einter बctimers in tiefer Boult Berjunt＇ren Sdjakeß（3old und Ebeliteine， Bextrüunter ふiebe beiß̃e Seelentente， Bermebter §itgend ungeborme §ut．
§nts 1rermeß̧iche reid）t unjer Simn， 3 fremben $\mathfrak{F}$ elten fliegen die Gebmiten； Dodf ob im Geift wir Emigfeiten tranten： Wir tragen eitten Sdmerz burdjes Seben hin．
Was in um rauid）ant jungem ©djubfernut， תamn fich zur beil＇gen gramme nid）t entfatter； ©S glimmt－uno Scaladent bleiben beim Ertaftem：
Wix tragen einen Sdimerz im beipen What
In uns exbliiht bie Gottheit rojenrot， Wix opfern ifr im twefentofen © ©heine， Dent um unt thront erbaben Das （bemeine：
Wix tragen einen Sifimerz aud nod im Tol
Caul Mattbies
©tto：Und ieft，wo id zuriadfomme，gefir
$D u$ ans．－Das ift umjere Ehe．
frisi：2ndere ©hen find and nidt anders．

frigi：यllio，was winitidit $\mathcal{D u}$ 311 wifien？
©tto：Jo wiinfoce vor allem gil wifien，wit
Din Did geftern auf Ser Redoute unterhalten haf． frigi：Dante－famos．
©tto：Das weib id．Nber mit wem？
frigi：Mit einer ganzen Menge Berren． ©tto：Jum Beifpiel？
frigi：Jum Beifpiel mit Jem Direftor 2tern gebanter．Du，dem hab＇id feine ganje（Geidible mit ber Mnoramity erjählt．Er war wiltent．
（Btto：©ut，סas war $11 \mathrm{~m}^{1 / 2} 12 \ldots$ ． 26 ta nadher？
frigi：27adher hab＇id damn den Eroftat Kity intrigiert．Er hat midh natürlid wieder gleitio erfarint－

Otto：Das war um 12．Was war fpaifer？
frigi（iiid be cimmend）：£päter－ja fpäter bab
id mit Caifar franf fehr angenehm geplauldth
Otto： $\mathrm{Mm}^{1 / 2} 3$.
fribi：So was．
Oito：Jefst fragt fide nur，was $D 11$ in de万wiftengeit gematht haft．

Otto：Ə̄wifdert $\jmath$ wölf und balborei uänlit．
fviti：Bott－
Otto：Man hat Dich nämlid die ganje beth
im Sasle nidht gefeher．
frigi：27atiirlio．Wir fino ja oben auf ia
Balerie gefeffen．
Otto：Wer－wir？
frigi：Iヵ 1110 －ein Eerr．
otto：JMha！．．．Jhe feio gefefien，fagft Du？
fuibi：Die ganje Jeit．
Otto：In einer $\mathbb{C o g e ?}$
frisi：Int einer 2 Irt－
Otto（aufbraufenb）：Eab id Dir nif．t ans orüdliक verboten，in eine §oge－？Da babt Jhe wohl aud ©hampagner getrunfen？
fuist：Jd niwt！
Otto：Was dem？
Jtisi：Gießhiibler．（Beteuermb）：Bitte，es if eine flatide Giefbiibler auf dem ©iid geftanterli

Otto：Lhto unterm ©ifd der ©hampagner．
frig：Er bat natiirlid Champagner getruntert．

fribi：ZIIfe franen der Gefelfiकaft madent das fo．Jđ bitt＇Did，man famm einem Eerrit dod nidt verbieter，Champagner 34 trinfer－

fiir fein Gels. Die Eauptfache ift mur, da man nidt mittrinlt.
©tto: freilich, Das if die Eauptiade.
ftigi: Zatiirlid, Die §eute, die voriibergehen, glaubeli dant mandmal - Jक bitt' Did, die 2Delt urteilt nad dem Sdjein -
(Otto (fardonifa): Utho iiberfieht das Bief. Gübler. . . Wer war benn der Feer?
frigi: Ein - Engländer.
(1)to: W0ic heift er?
fripi: Das ift bod gleidgältig.
©tto: 27enn mir feinert ZTamen.
fribi: In bift fo fomifo - Id weís ihn nidit. Mtir ift Jas gany gleidggilftig, wie einer heibt, auf der Redoute. Die Eauptfabe ift, daÉ er fid anffändig benimmt und lufitig if.

Otto: Kind das it Sit Ritapard Zanbolph?
frisi: Ridharo Ranoolph?
©tto: Esquire!
figi: Du hait ithm geforieben?
Otto: Mit Deiner giffigen Erlaubnis.
frigi: Jod hab's ia gewuह̂t, $D u$ wiff eine Dummheit mader.

Otto (auffahrenD): Mein liebes Kind, wenn
 Iaff' Du Did auf Der zeioute ntidt fiffer.
frisi: Die? Jot hätte míh - ?
Otto: Deime eigene ©ante hat Did. gefehern.
fuıbi: 2ðamine!
Otto: Sie bat es mir vor einer Stunde erзähl.t. Beides.
fvigi: Baides?
(Otto (nifift): Dent Champagner in der £oge utto den Kuf̆ im Stiegenhaus.
frigi: Im Stiegenbaus gar!
Otto: Seim Eeruntergehern, auf dem Ietoten 26fats. Sir Rídard [कlang den 2 rm um Deine ©aille und 309 Did hinter den Pfeiler. Dut aber -
frigi: 36?
Dtto: Eitefert Dich ziether.
frigi: Uno fonft nidts?
Otto: Was heift das: §onit nidts?
fribi: Id meine, forft hat fie midits gefeben, Die 匹ante 210amine?

Otto: ZTein, fonft nidts. यber fie fagt, nidht mit Unredt, óág eine fran, oie fid in cinter folden Situation hinter einen $\rho$ feiler begibt -
frisi: Das fieht der đante 2১amine ährlid - Dieie 2irgumentation.

Otto: Was haft $\mathrm{Din}_{\mathrm{n}}$ סaranf jn $^{11}$ erwidern?
frigi: Idy habe $3^{u}$ erwidern, daf́ eine alte Perion wie die ©ante 2loamine bei 2Tadyt in ithr Bett gebört und nidłt auf bie Redoute.
(1)tto: Das geht nur die ©ante 2Гamire und iţren Mant an.
frigi: lund ïberhaupt find fie bod gar nidft in den Derhältnififu.
(3)to: ... Was ift es mit dem Kuß?

©tto: Er bat Dith alfo nidit gefiift?
frigi: ©ante सibamine gibt ja felfft $3^{u}$,
daf fie es nidid gefehen hat.
(1)to: Wegen des pfeilers. - Mebrigens hat fie gefehen, wie er ben 2 rm um Deine Caille legte.
frigi: 2lls ob man das nidet auth beim『ans täte?
(1)tto: Man tant aber nidit in einem Stiegerv haus.
frisi: Uno warum nidt? Ein Dalzer letste ein, Sir Richard war uiberniitig, ot legte bett 2 rm 1 mm meine ©aille, idक bog mid juriid und im felben 2lugenblid ging ©ante समamine durd die Barderobe.
(Wtto: Mrit einem Wort: Giefhiibler! J glaub's aber nidt. Ith halte mid an den Champagner. Und darum habe id dem Sir Ridaaro Foeben einen 3rief geidrieben - einen Brief, Den er nimbt im Gelbbud veröfentlidert wirb.
fribi (blaỉ): Du heft dem Sit Ridard -?
Otto (nift): Riकaro Riandolph Esquire. Beran, wie mant einem Gentleman foreibt.
ftigi: Itno der Jnbalt?
©ito: „Sit, Sie find fein Gentleman!" Das und meinen 2Tamen - nidits weiter. Englifde Kiir 3 e im 2lusoruct. Time is money
frisi: Das haft Din gefdriebert?
Otto: Jo, Dtto Gernheim, Metallwaten en gros. Jawobl!
flifi: Ind meift $\mathrm{D} u$, was die folge fein witb?
Otto (mit Sarturg): Ein Duell.
fersi: 2Iatirliø. Sir Ridard wird fiid wegen fold' eines Blödinms fiflagen.

Otto (mit Det Wutbe eines Referne-Dffibicess): Wern er fich nicht fiflägt, ift er cint Widt).
fvigi: Er ift ein Widd. Derlafi' Did Drauf. Wber Du bift jebenfalls ein 2tarr. Du bait Did? mit diefem 3rief läberlid gemadţ. (Faím.) Dor allem, weil Sir Ridard jeft dod, wenigitens weib, went er ge- mit wem er getant hat. Im Stiegerthans, mein' id.


Nach der Sonnwendfeier der Markgenossenschaff Wuotan

Otto：Mnd das hat er bisher vielleidt nimt gewnst？
frigi：©ewif nidjt．Er hatte feine 2 hrumg．
（1）tto：Wofür haft Du Did dern ausgegeben？

（1）tto（habnif（d）：Und et hat Dit geglanbt？
frigi（beteisigt）：Mieint Kinto，Dn hältit mid wohl fir cinte Diletfantin！（Paufe．）
©tto：Ja סam！－Das，muß̃ id fagen， ätbert tie Sadue allerbings．
fubi（triumphierens）：27idt wahe？
（1）tto：Denn wern er Did wirflid für eine jweifelhafte perfort hielt－
frigi：fiir eine unzweifellhafte，bitte．
（1）to：Dann fomnte er eigentlid gar nidt anbers．
frisi：Gewif Ponnte er nidt anders．
（1）tto：llnd mant fönte ibm fïglid feitent Dorwurf machen，felbit went er Dids wirflid gefiifit bätte－
fuiti：Was er סod gar nidt hat．－
Otto：Denn im Grunde hat er dann ja dods eime and ere gefibjt．
fritgi：2Tatürlid－eime andere ．．．Du mü戶teft Did eigentlid bei ihm entfopuldigen．
（1）tto：Eigentlid ja．
frizi（nadifurgem Befinten）：Weigt Dut was？ （Jeh＇hin．
©tto：Jø？Јu Randolph？Јu סem Manm， ber Did gefiift hat．
fribi（bornig）：Et hat mid bodi gar nidit gefiifit．

Otto：2Tint gut．2lber das if bod aud noch Peint Grund，iḩt 3 ut bejuthen．
frigi：Es ift ein Grund－nad bem Brief， den Du ihm gefdrieben haft！Jo glaube，da Dit als Bentleman $3 u$ diefem Befnd geradejn verpflifitet bift．Wentt mant jemand grundolos beleidigt hat－grumblos jawohr！Sir Ridaard Zanbolph verfehrt bei Cäcilie，Du fannft ibm heute oder morgeit dort begegnen．Wern Du Did nidt entiduloigf，wiro or Did einfach fdneíder．
（1）tto：Mit Rectt．
frigi：Eine perfonliकe 2 ussprade applaniert To eine Sade am raideften ．．Und übrigens， ba fällt mir cin，er hat Didh ja untängit bei forits fogar eingelaben，Dir feine foreln anzue Whanen，Weil Du dod fo ein Sundefreund bif． Otto：Ja，das ift wabr．
frigi： $27 a$ ，ftebit $D_{n}$ ！$D_{u}$ fकauft Dir einfad， leint foreln an－und bringit bei diefer Gelegen－ heit die Beididite mit dem Brief in Oronung．

Otto：Du glaubit，Das geht？
frigi（tategorii（））：Ulles geht！
Otto：Ṽa，১am，i Llieglid，wenn Du meinft ．． उक geh＇jegt obnebit in dell KIub，סa fann ith im Dorbeigehen－（fith ermanmento，febr fitentg） Wber bas fag＇id Dir，es ift das letgtemal！Und －bai mir die Geidichte feine folgen hat！
frigi（fröblia）：Ein Kuf auf der Reboute hat niemals folgen ．．．Viber－（ernit）ein Jadett mukt Du neh̨men．

Otto：Das ift wieder gank überfliffig，daß Dut mir das fagft．Wie man fict anziebt，das weif id．（Etroas geftäntt unt mit sisitode ab）
flifi（täntet，geht bant sum Opiegel uno nimmt ben ゆut $a b ;$ sum cintreterben Mädか）en）：Idy bleibe $3^{11}$ Eaufe！（Sibt the 5ut und Sade．）Jit der glädige Eert fifon fort？

2tbine：J $\phi$ glaub＇，er ift g＇ras im Weggeln．
fribi：So？Danfle．（Erekt Das হifø̈teleptyont it Betrieb．）Jd brauhe Sie nidt mehr．（थibine aб．）Eallob！Ja？（Remt eine Nummer．）Ja ．．． Bitte，ift Sert 2itoard－？2lh！Sie find es felbit Sier Blaner Kimono mit Ehrplanthemen －blaner Zimono，jawohl．Sie fehen，it halte Wort ．．．（1）danfe，garts gut．Und Siep． 2tein，bitte，nidt Dut：Sie．Jefgt ift es Cag． Dämmerutg，fagen Sie？（Sujitg．）Zunt ja ，meinet－ wegen．Jwifden Du uns Sie－aber mehr Sie．．． Denten Sie mur，man hat uns gefehen，geftern beim Eimutergehen，im Stiegenhaus．．．2才un， erfonredent Sie midgt，id bin ja verheiratet． （Sogifion fortfatitent．）Unt infolgeopefer it mein Itam bereits unterwegs $\mathrm{ju}^{2}$ Ihnen．Um Sie $\mathrm{j}^{n}$


Mas idf erlebt，fo heut wie geftern， Ruft uno reift im Didftergentiut． Fliegt ïber Beit aus ben fillen Neftern Ein felten ©efliigel．Sifr ftamt es ant． §ritilulus fprïht：
Was mus man bod neuerding alleふ erleben！ Wat es ie folcte ßögel gegeben？
סingt fie，rupft fie．Drant ferben fie bant．
Guftay falte

（3eidnungen von 2． 5 dmidhammer）
 （Erftaunt．）Weshalb？2iun，wegen סes Briefes． wegen des Briefes，fage ich．．．2h，Sie haben ifn tod gat nidt erbalten．Umfo beffer．Id bitte Sie nur，meitren Mant 34 empfangen．Jd， wiinfde es，jawohi．．Ud fo，wie er heigt： Gernheim， 9 tto Wernheim，fabrifant，jawobl． （Befrembet．）Wite fagen Sie，of mein mant and nad England exportient？Žein ．．．Sie brauchen Peine Ungft 34 baben．Es rentient niddt．．． Bitte，wir werden unts frenen，Jeden oritten Dienstag，nadh fünf ．．．Ja，Jas if nähfte Wode．．．Sdön ．．．Ulfo סant auf Wieder fehen．－（\＆adjeno．）Esquire－（Geräuij）im Borsimmer．）Good bye！（Sie Iäutet haftig ab； （Bermbeim tutt eint．）Wie？Schon jurïd？

Otto（im Gatett，efnen Brief in ber Sand）： Da．－Die Ulbin＇hat סen Brief einfach im Dor－ jimmer lirgert laffer．Ulfo，was fagft $\bar{D} 11$ зu לer 27adläfifg Peit？

## fribi：Mnglaublid！

（1）tto：Bliidlicherweife madt＇s ja niduts－ diesmal．Im Begenteil．Jegt braud＇id ibn wentigitens nidt 3 L bejudjert．
frigi（theintaut）：Ja，aber fetjt wird or $11 \mathfrak{n s}$ befudert．
©tto：Er uns？
fusi：J J hab＇thุ nämliథ foeben einge faden．Celephonifth．

Otto：Oh！
frigi： $2 \tilde{\mathrm{i} a}$ ja，wern man von jemandem eine Beälligfeit verlangt，mus man ihn aud einlader．

Otto：Was fiir eine Gefalligleit？
frigi：Uber，סaf́ er Didh empfängt！Oder
 einen groben Brief 3 体 foreiben，um von ibm
empfangent $3^{3 u}$ werden？Mein Kind，derlei ift in ber Siplomatifchen welt nidt Sitte．

Otto（giftig）：Er wird alfo bei mis verfehren．
fritgi：Das Ungliud！Ein Diplomat！．．．． Jक bitt＇Did，anders befudt einen to ein Eerv olynehint nidt．

Otto：Was heifit das：Znders？
frigi：Jo mein＇－ohne Redoute．
Otto：ひ̛ळ fo！27a，er folf nur fommett．－ उ\＄werb＇ihn einfad nidt empfangen．（Nimmt cine arrogante Poje mi．）
fr：5i：Bitt＇Did gar fđön！Wer weif，Fommt ex．Solcte 5errent find befannflid fehr diffizil． Utto（aufgebratit）：Difizil？यम โ0，Du meinit， meil wit blo E －fabrifantent find． 2 int ，im Zutomobil－Zlinb bint ith trotgoem．Unto der firitt Erantenbad fagt mir auf der Bafie＂Servus！＂ －vor Eenten．Joh witrbe es Deinem Uitadue niøt raten，Deine Einladung 34 ignorieren．W0ibt Du，was id dann täte？Seinen（Gruß wuird id nidht mehr erwidern．
frigi（fiegt ign Iädelto an）： $\mathcal{Z}[f 0$ ，wemt ev fommt，empfänaft $D_{n}$ ihn nidt，und wert er nidt Pommt，bift Du beleidigt．（Sopffouitteend．） Ein fomifones Dole feio Jhr Jiäuner．

Otto（heftig）：Jhe franen！ 2 m Dtefer ganzen Bejdidte bift ja ठod wieder mur Du fdulo．
frigi（rubtg）：Dein blöder Brief if fould．
Otto（fich immer meht erfitgent）：Deine jumme Kofetterie！－Der Kuf auf der Riedonte－
frigi（inmer ruthiger）：Dent tol ihm nidht ge－ geben habe－

Otto（forfahremb）：Der hat exjt diejen Brief veranlab́t－
fribi（heiter）：$D_{\text {en }} D_{n}$ ihm nidt gefaidet haft．．．Jo denfe，wir wären quitt．
（1）tto（aujer fidi）：Viein，das find wir eben nidt．Das millft Du mid nurt glauben madent， Sấ wir quitt fino－jest，nadbem idy Dir $3^{11}$ dem Kuf auf der Reboute and now das daju． geb̧örige Rientezoous verídaft habe！．．．2id， was madit ein Mrann mit，Der eine fraut hat，
 weif，was th tue．Id madhe dem Sfandal eitt Enoe！J d Julde Jiefe Wirthoaft nidht länger！ Went－went id einent Brief fotreibe，fo muई er aud befteflt merben！（Wirft ben Brief bin，baru boiltommen rubtg und entíalofien．）Juf oer Stelle entlaff＇iめ jeţt das Mäbden．（थю．）
frigi（gebt zum Sdreibtif）und öfinet ben Brief； wiyft einten Bide binein uno bricht it eint fröglimes （Betäter auts）：Dadt＇id＇s do．b：Ecer！！（Ste fatwingt radheno Das reere Blatt；oroupen fiort man Dtto mit Dem Miabjen fareter．）

Borjatg．

## Fandt auf Der Terraffe

Unto meine Sehnjudt fatmingt fict riejengroj
In bieje ountelolaue Яad）t Ђinats
Der ßidter Langgereifite Beile ftict Söttidi mit（Sold ben \｛dnarzen Samt Des Siroms，
De§ Weithimmandernoen．S triige ood Sein breiter Ruiden mix Die ßarle bex Die funfelnoe von Facfeln unb bon Simbeln Into in bem bunten Seidenzelte fäße Jin Sdleienn bräutlidy lädelnt，blond，
mein Olüd．
Wonnige Sitigle frreift die heipe Stim． War＇ein ©ebante，ben Du mix gedadjt， Fin liebeboller，ein berlangender？

Womnige Suithle ftreift bie keiße Stirn．
So legit bu lindento beine fiblanfen Jinger
Unt meine Sdjlafe，bie bor Selnjudut podit
马evmam libell

Dom

## Ciroler Bauerntbeater

Bei etrer bäuerliden Darftel－ lung des Genovefa－Dramas firt סet der Graf feithe verfotone Gemahlin Genovefa mittent im Wald in einer Ęöble．Die Ge－ novefa in der Eoblle if ben Ju＊ fकautern natiirlidy nidt fichtbar． Der Graf ruft it die Eähle： ＂Komme heraus，meint tentes Ehgemabl，und lág bi屯 um armen！＂－ 27 nn hört man die Stimme der Genovefa aus der Eöble：„（1）mein Gebieter，i\＄ Eant niḍt heransfommen；סent id，bin ganj tactt！＂－Datauf erheben fid fuirmifde Rufe im Publifum：＂Jatz muan fie erftredt auber！＂

R．G．

## Eiebe Jugend！

Eir neubeförderter Gereral ber fidtigt fein ehemaliges Regiment im luterriøt．Im linterridts： gimmer hängt fein Brujtbild in ©berftemmiform．Der General liebt den 2ufぁauungsunterridt und fellt Deshalb beim Kapite！ Grababjeident felbft die frage： ${ }^{2} 2$ tut，was ift fur eit llnter．亿有ied $з$ wifden Dem Bilde und mir？＂Der befragte Refrut ant－ wortet：＂2lm Bilo hamms feine Eagen！＂

Unfer Klafiettehree it der ©ertia hatte es bejonders auf panldert abgejeher．Jhir ftrafte er meit to，$\partial a \hat{b}$ er ihn ant bett furzen Faaren in der Sdläfen． gegent hodozog．2lls er an paul＝ den einmal wieder diefe pro． zedur verfuḑte，blieben ithm ein Paar Ęärdet zwifden סen fir gern hängett．Erboft fortie er das weimende paulden an：
＂Du haar it mohl aud noch， Dı unverfकämter §iumme！！＂

Ein Eentrant in einer ©are nijor nidt weit von 21iinthen befomint eintes Eages Befuch von feinem Dater．Diefer ver－ fäumt סen letgter Jug，סer nadf Mïnden guriidfoeht，und if es da gut，dá̉ der Sohn zwei Beften in feinemt Simmer hat， int berent einem der Dater gleid übernadter lams．
friih am andert MTorgen fommt im erffert fow wacher Däm． mern leife oer biedre Buridie hereit，und da er das zweite Bett befetty fieht，riittelt er pflichtgetreu，wie er es gemohnt ift，Dent Dater an der Sdulter und fagt：＂freileinden，free leinder，Sie miiffer raus－ um leffs fabut Jhr Jug na มีïnfa．＂


BÖSE ZEIT
F．STAEGER


In Vater Chronos' Maskengarderobe
Anton Schönmann (München

## Caius

Eine feiner Eigentheiten ift: Sdpwimmbofen als Mnterwäíde ju $^{\text {u }}$ fragen. Sommer und Winter.

Dergeblid fuihre id ihm vor 2fugen, wie unpraftifot Schwimmhojen fïr diefen Swed fint; wie dumm ev einmal daftehen witroe mit feinen Sowimmhoien - in diejer unt jener Situation. Ex läft nidt davon.

Untängit muk er Ěals iiber Kopf naḍ Wien. Im härteften Januar. Keine Jeit, dent Koffer $3^{41}$ padern.

Er fommt in Wien ant unt ftirzt in eitren Wäfoefaden.
"Eaben Sie Sdwimmhofen? Dietundmanyig Paar? Sehen Sie miḑ an, fräulein! Dierumbjwanzig paar fiir meine (Bröğe. Die alfer gröfter."

Das fräulein wird blafj. Draufen føutidender frof, und ber Mann verlangt . . . Sie fann vor 2ughf midht ladem.

Der Chef hat's gehört, fकlentoert סem fräulein einen Entlafintgsblicf 311 und greift ein - mit Dem Doriaty: Dem dident LTarten da gherit zwei Dutjent Sdqwimmhofen ans סem Nottenmagajit anjutiangen und ihn damn feinem thabuzuftand zu iiberlafien.

Caius friegt feite Sowimmhojen.
Unterbefien ift eint Celegramm gefommen: Caius miffe tad Mtünden 3uriick.
 zofa ©rauber. Sie möḑte es aufbewahter.
fräulein Rofa ©rauber, die hagere graue Dame, malte 23umen. Diel hat man nie von ihx gehalten - als harmlofe alte Jungfer lief man fie fidh gefaller.

Da, als fie farb, fand man vierunbjwanjig riefige mänmer=
 den Gebädtnis aller anffändigen Merifden.

Roda Roda

## Wabres Befdichtchen

Ein höherer Beamter fomme gelegentlid einer Diemftrife an einen Eleinen Ort dee Marf; beiläufig erfährt er auch bei der Z2evifion, סafí die anfafifget Beamten einen Derein gegrïndet haben. Die Safungen werben ifgm vorgelegt. Er lieft folgendes:


## Phantasus

Ueber einen alten, scheusslich zerlesenen Schweinslederband gebickt, aus dessen üblem, finstern Satein mich der ganze, grässlich konzentrierte Jrrsinn von fün'f
heimlich noch immer in uns nachschwehlenden, christlichen Jahrhunderten anweht,

- habe ich alles um mich vergessen.

Maileus maleficarum!
Der দ̄exenhammer.
Ersticktes Jammern, herzzerreissendes Gestöhr, Schreie,
dumpfe, unbarmherzige, brunsttolle Fenkersgier und Blutbrodem.
Von all dem qualvoll Widerlichen wie gebannt, vor innerstem Entsetzen fast gelähmt,
mühsam,
Satz für Salz, Zeile um Zeile,
arbeite ich mich durcin das schauerliche Schlusskapitel.
Das leise Geräusch,
mit dem ich eine neue Seite umdrehe,
lässt mich plö̀zlich aufolicken.
Der tiefrote Fenstervorhang,
seltsam lang,
hängt starr voll schwarzer, schwerer Schatten!
Die Sampe brennt,
von allen Wänden
schweigen um mich die dunklen Bücher. Eine kleine Fliege, die noch munter ist, verirrt sich in den gelben Sichtkreis.
Sie klettert über den grau verstaubten Büttenrand, putzt sich die flügel,
läuft geschäftig drei Finger breit durch das krause Setterngewirr, stutzt,
Duckt sich und tupf mit dem Rüssel auf das Wort Znjerno!

Mrio hrolz


## Entrüstung

Paul Rieth (Munnchen)


## Die Sraune und die Slonde

Suingit roar idf im Sofitheater cinmal -
Eit gaber von Gpoly die, sefifinde" -
Uni vor mir ¡aken zwei ©"amen im Gaal, Sine braute und cine blonde.
Sie idfienen mir hübici uno pon molfiger §orm Zund trugen auch idfitcke Toilette
Und trugen Sriiuren, bie waren enorm, Die 3 londe und bie 3 Brinette.

Tal weif nidht, wie mant etragen mur Ram die Sait vont foldher ©piffiire, Thd reib nidht, wie man mit biefer §rifur 5ereinkommt ju einer Tirre.
§dd meib nidft, raarum innen nidht $3 u$ gro $3 u$ ooldenen §rifuren die श̉iih' itit ©s war cine jede fo grententos, $\mathfrak{W} i e$ ein Dacthauter $\mathfrak{F}$ araplii ijit!

थ(d)! Gleid von Der Duvertiure fafion
3ernathn idy nur dumpfes Geraune -
Sie Riefenfiguren verthlangen Den Ton,
Die blonde formohl, als die braute!
 Gamos die Зeilionba geiungen Geichen, ad, thabe idf keine Joce Lino Den Sont hat Der Saarvalb veridiungen.
§aj fah nitht der $\mathfrak{B a j a b e r e n ~ \{ a u z ~}$ Sn ber indifchen Tempelæotonide -

Td fat zwei જriifuren poll © Eleganz, Eine braute unt eine blombe.

Tidf faty nidht, wie Triitan D'2lcuntba beficl Berzweifelte, grimmige \&aune -
Эch fah zmei §riiurer nom neupiten Etil Eine blonbe und cine braune.
 $G^{G e t a n t ~ m i t t ~ d e n t ~ i n d i i f d e n ~ T r o ̈ p f e n ~-~}$
Tch fah nur blond braunen Leberfluiz

Tad fah pon Der ganzen Зïhtne kaum
Əen oberen ঔroizeniumsrabmen


## G็algentumor

2ngeflagter: „theine bereen, id) muß Sen beten Staatsanwalt wegen Befangenbeit ablebnen, ev bat einen Kiontursbereiel !"

Und ben binteren Teil vom £ogenraum -Gonit nidfts als bie beiben શamen.

Tut waten bie 3weie ia wirklidh nett Uno gefieten mir ungebeuer,
Doch koftet jects $\mathfrak{M a r k}$ pold ein Sig im $\mathfrak{F a r k e t t}$ Das war mix htefür zu teuer!

Uno eb' nidjt bie Mobe die ワamenærifur
Bernünftig umo ichmal macht und nieber,
(Gef' id) - D'rauf fabmör' idh Den [chmierigiten Gchwur! Ins 50itheater nidgt mieder!

Es fäben ja boch auct bas näccufte mal $\mathfrak{W o r}$ mir zmei lieblidje grauen, $\mathfrak{M i t}$ ฐurbanfrifuren, ganz kolofial Einter roten und einter grauen!
F. v. 0 .

## Siebe Jugens:

während des Dienites paitt den Ehauptmanut 27. plötglid eill grofes 2 ntrefligert.

Ex erreidit gerabe nod auf dem Kajernenhof it סem bewnfiten Gebäube "fiir Đifiziere".
©u feinem Sdreder entbedt er, סá̄ im ganzen โolal Pein Papier 3 и finden if. Z7ad Entjendunt von verfdiedenen patronillen naht endlidy der Kafernenwätter, umb ber Ȩauptmanm erhălt auf feine energifdie frage, weshalb diefe notwendige Sadje fefle, oie ruhige 2 untwort:

Kerr Kauptmant, סas Pömelt wir uns blo bei "Befidtigurgen Teiften."


Auskunft und Prospekte unentgeltich durch alle Reisebureaux, ausserdem direkt (durch die Geschäftsstelle der Ausstellung München 1910.


Die traurige Banllade nom 【ebejiungling und der sportmaio
Don eitrem $\mathfrak{E c b e j} i \mathrm{ingling}$ will id fingen， Der etwa einumbjwanjig Serfe war．
Den ©ag pflog er im Zette 311 verbringen， Die 27açt hingegen fẩ er in ber Bar．

Das Beiwort＂Snob＂war bei ihm felhe am Platse， Sein ©eint war miid und griunlid wie Salat， 2 luf feinem Sめädel war fdoon eine ©latye， Seint Bizeps glidy an Dide einem Draht．
thto סiefer Jüngeling－fo ift סas Seben， Sagt weedefind－verliebte jählings fid Int eine Wraid，die fehr dem Sport ergeben thio musfulbs ant Geift und forperlid．

Dor ihr auf Knieet rutfott＇er eime Strede， und als die maid ifit 30 g 3u fich empor， flog er im Sdwunge gleid bis an oie Dede， Detn er war dirter als der alte NToor．

Sie nahm ihn liebreid in die farpen 2 trme， Wobei fie ihm der Rippen drei jerfrad，

Dann filíte fie thn in verliebtem Schwarme， Da gaben feine Dorberjähtie nad．

Sie hat thn 3 ärtlid auf den S由ok gejogen， Sie dadte Sdlimmes feineswegs dabei， Seit Riidgrat wurde dadurd ftart verbogen， Das redte Bein madty＇frat und war entjwei．
Und als fie ihnt，wie das fo geht gewöhnulid， Jum ${ }^{2}$ weitermale liebecoll umfing，
Eielt eine MTafie，frif＠em frofdlaid äbulia， Im 2 rm fie und－das war der Jüngeling．
Sie hatte ihn zerquet dit $^{3}$ ju Brei und Kether， Deit armen Eebejiinglititg aus der Bar， Das Ueberbleiblel holten Sanitäter， Weil es $3 u$ nidfts mehr $3 u$ gebrauden war．

Der følimme Vorfall gibt gar viel 311 denfern， Drum，BarbevölP＇rer，prägt die Mahnutg eill： Wollt einer Sportmaid Euer Gerz Jhr fqemfen， Dant geht zuvor in einet ©urnverein！ Karlehen


## Hmor auf der Redoute

„Daf mid）nut łoa 3entrumsabgeoronetet net ecwif币t！I glaub，sa bab i a 太atbo． ［ifin mit an $\mathfrak{X}$ utberifden s＇anm＇bradtl｜＂


## Russland

Strafenbabnfaaffner：wifen Sie nidt，bafe es verboten ift，bier fu tauden？

Zievolutionder：Derzeibung，es ift nuv bie Kombe unter meinem trantel！

## Zur gefl．Beachtung！

No． 5 des Jahrgangs 1910 erscheint als

## Faschings－Nummer

unter dem Titel，Kinder des Dionysos＂．
Kentauren und Nixen，Götter，Helden und Heldinnen werden sich in der Nummer ein bunt bewegtes Stelldichein geben．Das Titelbla＇t， sowie sämtliche anderen Zeichnungen der Nummer sind von Heinrich Kley（München）．

Vorausbestellungen bitten wir möglichst bald an uns gelangen zu lassen，damit wir die Lieferung garantieren können．

Verlag der ，Jugend＂，München， Lessingstrasse 1.


Wir Menschen sind doch wie die Flammen．．．Ja！Wir steigen in die Luff und rauchen－ ＂SALEM ALEIKUM＂．Keine Ausslattung，nur Qualität．
Ausser in den Preislagen $312,4,5$ Pig．auch zu $6,8,10$ Pfg．${ }^{2}$ St．in luxusqualilaten erhällich：

# Inseraten-Annahme <br> durch alle Annoncen-Expeditionen sowie durch den <br> Verlag der „Jugend", München. <br> 99. <br> Insertions-Gebühren <br> für die viergespaltene Nonpareille-Zeile oder deren Raum Mk. 1.50. 

Abonnementspreis des Quartals ( 13 Nummern) Mk. 4.-, Oesterr. Wårung 4 Kronen 80 Heller, bel Zusendung unter Kreuzband gebrochen Mk, 4.80, Desterr. Waihrung 5 Kron. 75 Hell., in Rolle Mk. 5.50 , Oesterr. Wahrung 6 Kron, 60 Hell., nach dem Auslande: Quartal ( 13 Nummern) in Rolle verpackt Mk. 6. - , Francs $7.60,6$ Shgs., $11 / 2$ Dollars. Einzelne Nummern 35 Pfg. ohne Porto. Bestellungen werden von allen Buch- und Kunsthandlungen, sowie von allen Postămtern und Zeitungsexpeditionen entgegengenommen.

Wer probt, der lobt Walthers echte extra milde Lilienmilchseife
Dtz. M. 2,50 bei 30 Stück kostenfrei M.6,Laborat. E. Walther, Halle a. S., Muhiweg 20.

2Iustunftsfelle Sev "Ingeno"
(2sic eroifineten von Reujajh ab, pielfadien Wsinidhen umferer Qefer entiprechent, eine
 Die Beantivortung ber cinzelnen Jragen er= folgt aber unr, forweit fie bon allgemeinem Juterelie find.
Serrn Zeநree $\mathscr{O}$. in M2. Sie yaben it dem Wamplet ies Wrälaten Niegetit, das Bijø叩f Friben non Strapburg feinem an sie fatholijdifen Sefjrer geridfteten ©dreiben beifegte, Den Sak gelejen: „23ie wiLD Dein wajdrappengefidt zu Den ©haraftertöpien des simmels pai= ¡en?" (Wem Du nümliđi einmal ale Mrit= glied bes Deutiden Sefrerbereins fitirbit uno im Sidte ber Sterbeterze Dir felber Siefe Otage ffelfit), und Sie miodoten nun wifien, wie die ©Garattertippie des §immels eigents lid) ausfehen. Seifer ftefin uns bon ben beiben eliaiiiididen Stellvertreten Efrifiti feine Sillder zur Berfügurg, aber von banrithen Egaratterfīpien bes §immeţ tönten wir Thbnen eimige nemen, Die atment fider be= famut und leidft ecthätlid) find: Dent berr= lidjen Sopf umferes Bsajifienten Dr. v . Diterer, Daß ausorutswolle sonpt Bapa Dallers, Das offene (sefidtt ©r. 5odivirroen Des Seern
 und mefrerer bieier $\mathscr{M}_{12}$. §alten ©ie eimnal gegen Dieje bimmliiden Cbarattertibple irgeno eine \$hotugraphie Shres eigenen 2ntlizes und Sie werven eimiehen, bak bies als reines Waid) Iappengefidt erideint. Nodi bentlider wivo Shnen ber Itateridied, wemt Sie eine Sterbeterze bazu anzïnden. Damt tritt das Simmlifide ber genamten Beficifer unto
 lefrergeiidtts nody Deutlidier ferbor:


In schönster,
 dester Lage direct
am Canal Grande. BAUER GRÜNWALD

staurant.



Zu haben in Apotheken, Parfumerie-, Drogen- u. Friseurgeschäften.

$\mathbf{K}^{\text {ennen Sie schon Itr Familien. }}$ F Wappen? in aider Zo furree fast ied Familie ein solches. Ausk. d. d. Oresoner Heral dische Insitiuu C. Seniis ssier Nachf. Dressen A. 16.

## 188 <br> KOpiefren

 Bargeo:"Kopereficicten 12

## Fotillomeu. arneval-Artikel.

 Kotillontouren:Luftiottenkrieg . . M. $\mathbf{4 . 0 0}$ Zeppelininvasion : M. 2.80

:: Maskenkostüme. :: Ulkkostüme. :: Unerreichte Auswahl. Kostümpreisliste frel. E. Neumanin \& CO $\mathrm{O}_{1,}, \begin{gathered}\text { Hoflieferanten, } \\ \text { Dresden }-\mathrm{N} .17 / 3 .\end{gathered}$

Neuffundl. $\begin{aligned} & \text { Rd. W. g. schwarz, edelst., } \\ & \mathrm{f} \text { Wohnung u. Hof a. f. }\end{aligned}$ Dame. Preis 500 Mk. D. Schäferhund, 200 Mark. Buchloe Rentamt.


Jede Dame Büste
durch unseren "Afiros (gesetzl. geschützt). Keine
nutzlose Einreibung. Kein Nährpräparat, vor dem Behörden warnen. Jed. Arzt muß zugeben, daß Hyper-

 Brustumfang angeben! - Auskunft umsonst. - (Verschlossen gegen \& Porto) durch: Sanităts-Zentrale Regensburg M 5 .


## Studenten-

Utensilien-Fabrik
alteste und grössto Fabrik dieser Branche. Emil Lildke, vorm, G. Haha \& Soha, G. mi, aill, Jena in Th. 58 Man verl gr. Katalog gratls.

## Fidele Herrena

verlangen sofort reich illustr. Preisliste uber neueste Ulk- u. Sohiorzeinsgecenstände, Billigste Preise
Handler hohe Rabatte.
Handler hohe Rabatte.
Beriner Soharzartikel-Fabrik

## Ideale Büste

(Entwicklung, Festigung u Wiederherstellung) durch preisgekröntes, garant, unschädl., äusserl. Mittel : "Sinulin" in ganz kurzer Zeit. Höchste Auszeichnung; gold. Med. Diskrete Ausk. m. Urt. üb. Sinulin" g. Ruckport Else Biedermann, Diplom. Sckig 4, Ecke Thomas ring und Barfussgasse.


Hygiama-Tabletten
Konzentriertes, kraftspendendes, wohlschmeckendes Nährpräparat Unentbehrlich fur Sporttreibende jeder Art Preis p.SchachtelM. 1.-, Fr. 1.50, K. 1.50, Lire 1.50, 1 sh 3 d . Vorratig in den meisten Apotheken, Drogerien und Sportausrustungs - Geschäften Dr. Theinhardt's Năhrmittelgesell. schaftm. b. H. ., Stuttgart-Cannstatt


Solioe Reise-Säcke

von zimtbraun., genarbt. Rindleder, mit 1 Innentasche $u$. vergoldet. ... Beschlägen. | Nr. | M. |  |  | Nr. |
| ---: | ---: | ---: | ---: | ---: |
| $5755 A$ | M. | 42 | $51 \times 26 \times 28$ | $5748 A$ |
| 20 |  |  |  |  |
| "B | 52 | $61 \times 30 \times 30$ | " | B |
| 24 |  |  |  |  | $\begin{array}{lllllll}" & \text { B } & 52 & 61 \times 30 \times 30 & " & \text { B } & 24 \\ " & \text { C } & 62 & 71 \times 31 \times 32 & , & \text { C } & 28\end{array}$ N ?. $5748 \mathrm{~A}-\mathrm{C}$ sind in einfach. Aus-

führung v. hellkariert. Gummistoff. Solide praktische Kleider-Kartons von modefarbigem, wasserdichten Stoffbezug m. Rindlederecken, Drellfutter u. 2 Gurten

 farb. Segeltuchbezug, 1 Schloss, ianen weiss susgeschlagen, ab
$\qquad$
Moritz Mädler, Leipzig-Lindenau 14.


## Gerellidatitimitelica <br> Mand Dem Drient <br> Ug bpter- Fatäftinaestit. <br> uniere beint refienben Bublifun io aukerorbentitid) beliebten Gejellidaithreifert radi) Dem Drtent - Seiuch bot Aairo, giti, Terufaten, §eilince sant, פamas̊us, somitantinopel, estifit - neiment аи 19. Заииat ifren \&injang. <br> ※scitere Freifen gefien ab <br>  §reife bon Mit. 1800. - ant. <br> Mam Yitilien <br>     Qmt 5 grars tad Oberitalien bis flotenz mit giviera. . Miz. 860.no 10 weiter, mortatlid) $2-3$ ॠeijen laus <br> शપue Refien fint auf あrund Iang. jäfriger ©̌fafrungen forgfäaltigit geroählt <br> ifaltet <br>     Hiber Ste fämiflifjen Reifen it alleg Mãbexe aus dem ,22fgemeinen Svogramus fiit 1910" <br> exfiditidi, Das auf ssuridi gratis und franto zugefanot witco. <br> Reifebuteat Det Santhurg-21merifa Rinie, unter ben Sinden 8 , Berlit W., Unter ben Sinden 8. <br>  <br> 

## Photograph. Apparate

Binocles und Ferngläser, Nur erstklassige Fabrikate. Bequambte Zailungbbedinguggea otne jede Preiserhbhung. Illustr. Preisisiste Nr . 18 kostentrel
G.RUdenberg jun. Hannover und Wien.


50cbfittlid" H. Bing
"Jeftatten Sie, fräulein, t申 bit vom Damenfकutberein, סarf id Sie begleiten?"

## Eiebe Jugend!

Der seffrer fragt den flemen mority: "Warum find die fithe fumm?" "2Torits: "Zieden Sie unter'm Waffer, Eecr £ehtrer!"



Starf befolletiert A. Schmidhammer "Denf Dir nur mein Ded! Geffern bab id auf Sem Bal paré cinem Domino sic Sdjleppe wegtetecten!" Und sas bat fie Dir nid)t vergieben?" - "O sod! 2 Wee lie hatte bann eben nidts mebv an!"

## Cheologisches

Der ßater Qépicier bociert: ( 3 Dttmobhlgefällig fei's, Daß man gleidf f( f)limmem Raubgetier Tie Seger aus der Welt ipedier', $\mathfrak{W o m o ̈ g}$ lidf) rubelweis.

Sinmieberum $\mathfrak{F a f t o r} 3$ ahn bemies,*) Daß ganz mit Recf)t Caloin Den "Reger" Servets bremen ließ, $\mathfrak{W e i l}$ ein gediegnes Mittel dies Der Ritudendissiplin.

Daraus geft denn für Grob umb Rlein Die metie Qefr' hervor:
$\mathbb{E}^{5}$ ift gemein, fehr viel gemein
Tin folden Eragen alfen 3 wein,

*) §n feinett "Etubien itber Эohames ©atvin", (Gütersifoh 1894.


RXünflerifac Beiräte
H. Bing noo fino Sie jegt, Mteldior ?" -3cim Itagiftrat. Wenn es \{dncit, fell id bic édnce iकaufler in maleriíde $\mathfrak{G r u p p e n . " ~}$

Der Weife oreft die Sano nidut um, $\mathfrak{W e r}$ mehr (Gefallen idafif'
Dem Serrn mit foldjem "Ebritentum" -
 Bor beiden! $\mathfrak{B f a f f i f t ~ P f a f f ! ~}$
A. D. N.

## Derfdwendung in 23aben

Wie menig die in Berlin ausgefprodene Mrafmung zut Sparamkeit im Reid) befolgt wirb, bemeift ein Worgang in 彐aden. Dort mar ein Sdfulzimmer zu klein gemorben, ba Die 3abl ber Scjuiler in eitrer burdaus unt iparfamen, ia verfdmenberifdjen Weife zuges nommen hatte; mehr Wänke waren aber it demt Schulaimmer nicht mefr unterzubringen. Selbitwerftanolich murbe von ber Efintichtung eines gröberen Schutzimmers ober gat einer


## כ̌eitgemäfe Dorbereitung

Iugenslider $\mathbb{E}$ augenidts: „Oo, ebe id) an ben Kinbrud gebe, flecte id miv nod cinen Gdundroman in sie Tafbe; werbe id) eetappt, io ift bet an allem føuld!" (Zeichnung von A. Schmidhammer)
-

Farallelklafie abgejegert; bas hieje ta die Gelber ber Steuerjabler bitekt zum Jenifer hinaus: werfen. Man liej vielmefr bie ibberzäbligen Sduiler einfach auf Dem §ußboden ßlag rebmen.

Diefe Eimrichtung muß aber auf Das iduäffite gemißbilligt werben. Demt durch Das Sigen auf Den Dielen mirb nicft mur ber Sojenboden ber Scjuiler, jonbern, mas piel midgtiger ift, ber Fujboben Des Sculzimmers in ibermáß́iger und durdhaus unfpariamer Weife abgembt. $\mathfrak{W B a r u m ~ f i t b e n ~ b i e ~ i i b e r z a ̈ h l i g e n ~ S c h u i l e r ~ n i i d ) t ~}$ auf bem 5ofe vor ben geiffineten Jenfern des Sculzimmers? Das ift bitliger und gemährt auberbem ben Rinbern ben Worzug frififer £uft. $\mathfrak{M a n}$ venbe nidjt efn, Dáj es brauben zu kait merben kömte; an kiiblen Tagen können bie Scjuifer ia auf dem Diungerbaufen $\mathfrak{F l a g}$ nehmen, den der £efrer fïr feine £andwintidjaft aufge fafichtet hat; bort ift es warm.

Frido


Abt. U: Silber- und Brillantschmuck, Glashütter und Schweizer-Taschenuhren, Grossuhren, silberplattierte Tafelgeräte, echte und versilberte Bestecke (Katalog U 12)
Abt. K: Lederwaren, Plattenkoffer, Necessaires, Reiseartikel, echte Bronzen, Goldscheider-Terrakotten und Fayencen, kunstgewerbliche Gegenstände in Kupfer, Messing und Eisen, Nickelgeräte, Thermosgefässe, Tafelporzellane, Korbmöbel, Ledersitzmöbel (Katalog K 12)
Abt. S: Beleuchtungskörper für Gas und elektrisches Licht (Katalog S 12)
Abt. P: Photograph. und Optische Waren: Kameras, Vergrösserungs- und Projektions-Apparate, Feldstecher Operngläser, Goerz-Triëder-Binocles usw. (Katalog P 12)
gegen Barzahlung oder erleichterte Zahlung.
 Kataloge je nach Artikel

S oder P kostenfrei.
Honifieranamen,
Dresden-A 1 (für Deutschland)
Bodenbach 2 i. B. (für Oesterreich)


## 

ist als alteste [17. Jahrgang] und beste welthekannt! - Die Ausgabe für 1910 erfolgt Faschings-Sonntag, den 6. Februar.
Infolge der kolossalen Nachfrage, welche dieselbe seither erfuhr:

## 

sehen wir uns veranlasst, jetzt schon um sofortige Hestellung zu bitten, damit wir den Versand bewalltigen können. Vorschriften uber die Art und Weise des Versandes - Streipband. oder Packetsendung etc, - können nicht berücksichtigt werden. Bezügl. Vorschriften oder Reklamationen können in keinem Falle Beachtung finden. Aufträge, die uns spätestens bis 1. Febr. vorliegen, werden so reehtzeitig erledigt, dass die Sendungen spatestens
am Somntag, den 6. Febr, in den Handen der Besteller sein kōnnen. Eine Garantie aber können wir nicht überam. Sonntag, den 6. Febr, in den Händen der Besteller sein kōnnen. Eine Garantie aber können wir nicht übernehmen, da wir auf die Postbeförderung keinen Einfluss haben.
Wir liefern: fier Deutschland für Oesterreich fürs ubrige Ausland |bei Abnahme von für Deulschland för Oesterre'ch furrs abrige Ausland


 Bei telegraph. Bestellungen ist gleichzeitig der entfallende Betrag telegraphisch anzuweisen. Bestellungen ohne vorherige Bezahlung oder gegen Nachnahme des Betrages können micht ausgeführt werden. - Die Zahlung geschieht am einfachsten durch Postanweisung. - Bei Einsendung von Briefmarken kann das Risiko eventl. Verlustes von
 geschehen - und zwar gleichviel, ob der Auftrag und Zahlung bei uns direkt erfolgt ist oder nicht; gegenteilige Wänsche oder bez. Beschwerden sind zwecklos. Die Auslieferungsstellen sind im Uebrigen strengstens angewiesen, die Auslieferungen - ohne irgendwelehe Bevorzugung - gleichzeilig und zur bestimmten stunde zu betatigen.

- Am Sonntag, den 6. Febr, a. c. müssen unsere Geschäftsräume infolge ortspolizeilicher Vorschrift geschlossen bleiben; Nachbestellungen bitten wir also rechtzeitig, d. i. bis spatestens Samstag, den 6 . Februar a, c. Abends mit gleichzeitiger Vorlage des Barbetrages in unseren Einlauf zu bringen, ancernfails der Auftrag vor Montag, den 7. Febr. nicht ausgeführt werden könnte.
Ansileferungs- u. Erfülluggsort nur in Mïnchen. Für den Buchhandel sind Verrechnungen iber Leipzig unstatthaft.
Expedition der „Münchner Neuesten Nachrichten".


## Elsässische Geld－Lotterie

 70000 LoseZiehung 7．Februar

## Elsässische Geldlose à 3 M ．

（Porto und Liste 30 Pfennig．）
In allen durch Plakate kenntlich．Verkaufsstellen zu haben．
$=30000,20000$ 10000 9000 Lose à 3 M ．

J．Stürmer，Strassburg i．Els，Langestr． 107 ． R．Pradarutitl，München，Sebastiansplatz 9 ． Genehmigt f．Elsass－Lothringen $u$ ．Bayern．In Oesterreich－Ungarn nicht gestattet．

Briefmakknalhum．Preislistentivis
Philipp Kosack，Berlin，am Kgl．Schloss．

${ }^{\text {„Sie }}$ in Thren Greifenjabten reifen nod ins Bad？＂
${ }_{1}$ I d bin jo hier als ältefter trener Kum gaft engagiet．＂

Blittentefe ber＂Iugenb＂ （位ntidulbigungsbeief cinte 2 tubeitecin）
 digent，oa idf am freitag abend meinem ntanne in die Eände geraten bin and in folge der fattgefundenen $\mathcal{A}$ nterredung einige ©age das Bett hiiter muf．

## Selhtsladepistole Schwarzlose

Modell 1909．＊Patentiert in allen Industriestaaten．＊Kaliber 7，65．
 Automatische Siche－ rung durch Entspan－ nung der Schlagfeder． Bestes Materlal， Gewicht $0,530 \mathrm{kz}$ ． Grösste Einfachheit in der Konstruktion 7 Patronen i．Magazin． Vorwärts gehender
Lanf． In allen Teilen ma－ schinell auswech－ selbar hergestellt．

> Länge der Waffe 140 mm .

Länge des Laufes
105 mm ．
Bei einem Kaliber von 7,65 hat die Pistole erheblich kleinere Form als die anderen Modelle mit gleichen Patronen．Sie steht somit zwischen den sonst ablichen Pistolen mit den Kalibern 6，35 und 7，65． f．W．W．Schwarzlose，G．m．b．万．Berlin（W．Levetaw． General－Vertrieb für Deutschland：
G．G．Dornheim，G．m．b．H．，Berlin，Koin a．Rh．，Leer i．Ostriles－ ． Erhältich in allen Waffenhandlungen und Buichsenmachereigeschäften．

Dr．Wigger＇s（Sanatorium）

## Kurheim

Partenkirchen Oberbayern．
für Innere－，Nervenkranke u．Erholungsbedürftige． Geschützteste Sudlage，grosser Park，modernste Einrichtungen， jegl．Komfort．Lift．Wintersport．Das ganze Jahr geöfnet．Prosp． 3 Aerzte．

 FWM 40 aldeutcio 1.75 .100 Obersec 1.50 zoincons．Albert Friedemann Bnsimaleetardung．LEIPZIG 12.


## + Damenhart + Methode，ärztl．empf．，verschwindet sofort

 jeglicher unerwunschter Haarwuchs spur－ und schmerzlos durch Absterben der Wurzeln fuir immer．Sicherer als Elek－ trolyse！Selbstanwendung．Kein Risiko， da Erfolg garantiert，sonst Geld zurïck Preis Mark 5．－gegen Nachnahme． Herm．Wagner，Köln－Riehl 82.


Racehundeziichterrei und Handlung ． ZAHNA（Preussen）．

## Edelste

Race－Hunde
Jeden Genres（Wach－，Renom－ mier－，Begleit－u．Damenhunde sowie alle Arten Jagd－Hunde）， vom grossen Ulmer Dogg－und Berghund bis zum kleinsten Salon－Schosshündchen．Illustr． Preiskurant franko und gratis． Versandt nach allen Weltteilen zu jeder Jahreszait．

[^0] edl．Hundes Aufzucht，Pflege，Dressur u．Behandl．seiner Kranzheiten ${ }^{6}$ M．6．50．


Kinstliche Brunnensalze und medizinische Brausesalze. Man achte auf meine Firmal Nachahmungen meinerSalze sind oft minderwertig u. dabei nicht billiger:


Priefmarhen $n_{\text {perthand }}^{\text {frimu }}$




## Zur gefl. Beachtung!

Das Titelblatt dieser Nummer ("Dachauer Mädchen") ist von Fritz Strobentz (München).

Sonderdrucke vom Titelblatt, sowie von sämllichen abrigen Blättern sind durch alle Buch-und Kunsthandlungen, sowie durch den "Verlag der Jugend" zum Preise von 1 Mark für ganz- und doppelseitige und 50 Pfg . für halbseitige, erhalltlich. - Bei jeder Sendung werden für Porto und Verpackung 45 Pfennig extra berechnet.

## Das Examen des Erbprinzen

,2nt Eure löniglide 5obeit unter= fängt fid) Das shrofefiorentollegium aller= untertänigit bie Jrage zu ridten:

Unter ber 凡egiexung tweldjeß groêen franzötididen Monarchen fanben jene Sitiege fott, meldge mix mit Refit bie napoleonififen nemen?"

## Es half fofort!

Dies bestätigen äber 1000 Anerkennungen Kranker, die Limosan-Tabletten bei Gicht, Rheumatismus und anderen Harasäure-Leiden erprobten. Eine Probe unseres Mittels, nebst ausführlich aufklärender Broschüre und Anerkennungen, senden wir
 Chemisches Laboratorium Limosan, Postf. 296, Limbach-Sa, an Kuణ.


Szeremley
Scwabinger Grand-Café
piffolo: 2Tie geh' i mehr in a Kiinflter ©afé in Stellung, da frieg i von дö Mtalerinnen ftaft ©rinfgeld immer -

Guebe Jugeno!
Behn U10r bormittag. Der Bug nad) Säurnberg gefft um zefn Myt eints.
Orau Schneiber, Die fiç berppätet Kat, ftür ${ }^{2}$ t an bie Siaffe.
,ฏerr תaffier, haben ©ie nod) ein Billet zweiter §ilafie nad) §ngolftadt?" Roda Roda


## - Fiorpulenz

miro befelt. Dirds o. Tonnola-Zehrkur, अreta, gefrönt m. golo. 9) Medaill. ut (Efitendfol. Sein ftart. Seib, feine ftatt. Suften mefyr, fonbern jugend. schlanke, elegante Figur, it. graziotie Taifre. Kein Heilmittel k. Geheimmittel, reoigl. ein Entfettungsmittel f. Forpulfente gefuntoe Berfonen. Yersfl. embjobl. Jeine Diant, Feine Menber. 0 . Sebentshetife, Bor zingl. Msirfung.
 Berlin 104 , Königgrätzer Str. 66.

## Nasen- mide bere Röte

 Bratröte, rote §änte werben befele tigt Durd Reichel's , Marubin'6. Spedials seintpafta. Bämsl. unidäolid)! 9t Dutctigreifender wirfamfeit uniber: trofien. Zahlreiche Anerkennungen. Dofe nebit Seife Mk. 2.80 frantio.Otto Reichel, Berlin 7, Eisenhahnstr. 4. Otto Reichel, Berlin 7, Eisenbahnstr. 4


Sămt1. Dedikat.-Gegenstănde, Parade-, Fechtu.Mensurausstattungen, Bānder, Mútzen, Cerevise, Bier-u. Weinzipfe fertigt als Spezialităt dio studenten-Utensilien- und Couleurband-Fabrik yon
Cars Rotla, Cav satia $\rightarrow$ Catalog gratis -


Kgl. Bayer.\& Württemb. Hoflieferanten


## 



## sorortige ungenleiden lusten

 UndervngVerschlelmung, Auswurf, Keuchhusten, Hals-, Mandelentzündung, Nasen-, Rachenkatarrhe. Vorbeugend u. heilend. Im taglichen Gebrauch tausender Familien u. Aerzte. Unzahlige verdanken dies. Naturschatze v. Weltruf jahrl. ihre Genesuag. Unentbehr far Magenkranke Gicht, Griess, Steln, Zucker Gewinnung des Salzes unter strengster Kontrolle dor Stedt Wieniade aus der von jabrlich Hunderttausenden besuchten weltbekannten Heilquelle Oberstabsarzt I. Klasse Dr. F. In Berlin. Magenkatarrh.

Das Salz hat mir bel meinem veralteten Magenkatarrh sehr woh getan. Empfehle es aus eigener Erfabrung.
Stabsarzt Dr. B. In Toupitz.
arakt. Aur meinen Patienten gehabt.
prakt. Arzt Dr. Sch. In Neu-RuppIn. Sehr berriedigende Erfolge, auch bei Erirankung d. Luftschleimhäute prakt. Arzt Dr. J. T. In Theresienstadt.

Benutze das salz far meinen Katarrh
prakt. Arzt Dr. M. In Löffingen. Gallensteine, Blasenleiden, Davererfolge erzielt. Patientin ist seit einem Jahre beschwerdefre prakt. Arzt H. In Langwedel. Magenleiden. prakt. Die Patienten loben die gul prakt. Arzt Privatdozent Dr. P. S. In Leipzig. Folgen der Influenza. war mir und meineri Patienten dienlich bei Folgen der Influenza. haite es furmeinePfilcht, d. Salz in d. weitest. Kreisen zu verbreit, eto Man verlang. kostenlos ausfuhrliche Kurschrift 2 mitAuszug von ungezahlten arztl, begeistert, Heilbericht. vom Brunnen-Contor, Wiesbaden 23


## ,Jugend" = Einbanddedke fír den Jabrgang 1909

nam mebrfarbigem Entwurf von Ridard pfeiffer. mir bieten biermit unferen verebrliden Abonnenten eine weitere ftilvolle ,Jugend', Dedke zu dem woblfeilen Preis von mark 1.50 fiir den halbjabrsband, mark 3.fuit den Jahrgang. Auf bewabrungsmappen in der gleidjen Preislage. - Jede Budd und Kunfthandlung nimmt Be* ftellungen auf Jugende Einbanddedken, aud fut frübere Jabrgánge, entgegen. Gegen Einfendung von matk 1.70, refp. matk 3.50 fendet der unterzeidnete aud) direkt. verlag det "Jugend" muinmen, teffingftr. 1.


20 Jahre lünger ${ }^{\alpha}$ gibt grauen Haaren die frühere Farbe wieder. Kein gewöholiches Haarfärbemittel. Erfolg garantiert, vollstảndig unschadlich, ist wasserhell, farb nicht ab, schmiert nicht, gibt keine Flecken, niemand kann es schen, tausende Danksagungen. 9 aghre erprobt. Fasche
ausw. Porto extra 50 is. Hermann Schellenberg, Disseldorf a, Schadowstr. 79.


Stottern
Honor. 1 Jahrn. Heil Honor. 1 , Buhrn. Heil
K. Buchholz, Hannover M., Lavesstrasse 54

## Autoren

verlangen vor Drucklegung ihrer Werke im eigensten Interesse dieKonditionen des alten bewhirten Buchveriags sub B. P. 230 bel Haasenstein \& Vogler, A. G., Leipzig.

seltene Briefmarken englischer Colonien 2.00 50 franzäsch. Colorien 1.50 25 deutsche Colonien 2.50 lle verschied. Preisliste gratis. rnast Waske, Eerlin, Französische 17 g .

## Die einzige, hygicnisch vollkommene, in Anlage und Betrieb hilligste Meirune für das 三inismilienheus In jedes auch alte Haus leicht einzubauen. Man veriange prospekt. Schwarzhaupt, Spiecker \& C? Nachf G.mb.H. Frankfurt a M

Zur Aneignung und Erweiterung gediegener
Italienischen Sprache bietet den besten Stoff in belehrender und unterhaltender Form dic Wochenschrift
,La Settimana" Sie bringt kurze politische Artikel, Er-

zählungen, Gedichte, Theaterstücke, Anekdoten, Rätsel, Uebersetzungsaufgaben mi Schlüssel, alles m. erläuternden Fussnoten u. Aussprachebezeichnung. - Preis vierteljährlich M. 2.-, mit Porto M. 2.40, für das Ausland M. 2.65. Probenummern gratis von Rieger'sche UniversitatsBuehhandiung, München. Echte Briefmarken. | Proiss. |
| :---: |
| listo | gratis sendet August Marbes, Bramen.

Sitzen Sie viel? $\begin{aligned} & \text { Gressner's Sitz-Auf }\end{aligned}$ verhütet Durchscheuern der Beinkleider. Preisl. frei. Heinr. Gressner, Steglitz-Bin. 8

## Kein Geheimnis!

deale, volle Büste u. präch tige kiele Damen durch
Dr. Schaifex's
echt orient.
,MEGA-BUSOI Zahlreiche Anerkennungen bew. ubberraschende crfolge! Keine Diätvor Garantieschein! Büchse Garantieschein! (mochse sur 5 2 M ., 3 Büchsen (m. erforderl.) 5 M 3f. Seliäffer\& Co, Frierlin 395

Dorforge
Warum haben Ste fiథ סenn ein Kreuz auf den ©ehroce maden lafien?"

"Ja, wiffer $S$, fiir den fall, went id. mal in die , Wodee fomm'। ${ }^{\text {a }}$

Slütenlefe ber "Iugens"
( 2 us den 2 Uuffägen cinec bóbeven Codtev):
Sid mit eintiget 2 eften vor feiner 3 lög̃e
 nen $\mathfrak{M a ̈ d}$ den.

Die Speatte idglugen, die 2Tadtigallen fangen, Die Doipfel raufden: Stille, Stille rings umher.

Humor des Auslandes
freundin: „Du, Mabel, was if benn eigentliđ ein Eunu円?
„Ein Junggefelle mit mildernden $\mathfrak{l m}$. ftänder."
(Prairie Oyster).

##  <br> CHARIES HELDSIECK REIMS NEETDR GIANACLIS EAIRD <br> -. Imperal goút americain .. <br> QUEEN 12 PF. CDMITE 10PF. DESSERT GPF. MGOLD

Sanatopium Dr. Hauffe $\begin{gathered}\text { Ebenhausen } \\ \text { obb. boi minhen. }\end{gathered}$
Physikalisch-diätetische Behandlung
f. Kranke (auoh bettläqerige) Rekonvalescent. u. Erholungsbedürft. Beschränkte Krankenzahl

CIERNKlimatischer Kurort in Südtirol. Saison: Septem-ber-Juni, 1908/09: 24378 Kurgäste. Trauben-, Terrainkuren, Freiluftllegekuren, Mineral-wasser-Trinkkuren. Städtische Kur-und Badeanstalt mit Zandersaal, Kaltwasseranstalt, kohlensauren und allen medikamentösen Bädern, pneumatischer Kammer, Inhalationen. Kanalisation. Hochquellenleitungen. Theater, Sportplatz, Konzerte. Sanatorien, Hotels, Pensionen u. Fremdenvillen. Prospekte gratis durch die Kurvorstehung. Hygiea", Kuranstalt und Pension. Obermais. Alle modernen Kuren.
Sanatorium Martinsbrunn. Offene Kuranstalt fur interne Hotel Habsburger Hof, I. R. Mod. Komfort. Warmwasserheizung. Prospekt. Hotel Minerva, I. Rang., neuester Komfort. Bes. M. Honeck, kgl. sächs. Hoftraiteur. Palast Hotel, Prospekte gratis. Franz Leibl, Besitzer.
,Pension Kessler ${ }^{\prime \prime}$ 'Meran, altren. Nahe Promenade, Kur-u. Badeanst, i. gr. Garten. "Pension Kessler"'Meran, altren. Nahe Promenade, Kur-u. Badeanst, i. gr. Garten, Lana bei Meran (Winteraufenthalt) Hotel u. Pens. Royal Pens. s. Zimm. 6 K. an.

für plahafe, Rffidten, Menus formie firt fein durchgefïhrfe einfarbige Damenköpfchen (Tufith-Zeidmungen).

Evfie tilihographifche Kunflanfali Siuddeutydiands mïnfoht mit tildhfigen Kiinfflern in Derbindung zu freten. Inhaber witd in Kuirze in Muinchen Jein, - daher baldgefl. Dfferfen unf. D. 198 an Haajenflein \& Bogler, fl--G., Franhfurt a. m.

# ROTKAPPCHEN SEKT 

## überall:

## Beim Skilauf.


$\Rightarrow$

## Der beilige Ieopolo

Farbinal Mrevtgieu in Medeln bat einen §irtert＝ brief ant bie Satholifen Belgiens gericotet，fitr bic Seele fiönig Seopotbs zut beten，deffen \＆eben ein Beifpier fathotifiter Reintjeit gerwefert fei und beffen Treue gegent oie Sazunger，ber Siriu）or butch feine Traung mit Der Baronip Baugban bewiefen gabe， die nur nadi tirdflidem Redit erforgt fet．

5 betet für ben Seopolb；
Berbrad）er aud）jo mandes Stüd， （Er war im（Brunto Des Serzens dod） Ein braver，frommer Ratjolik！

Und hatt＇er aud ber Weiber viel， Whan barf io ftreng barauf nidht foha＇n， Mit jeiner legten Elamme ließ （Er fich ja chriftkatholific）tran＇n！
Daß er am ídnöben Mammon bing， Sit aud kein gar io folimmer Streid）， Ex nabm ia keinen Jeller mit Davon in＇s ferne 5 immelreich ！

Drum betet norberband für ibn Wit biejer frohen 3uverficht，
Daß einit ibr 3 u thm beten könt， $\mathfrak{W e n t ~ R o m ~ i b n ~ i c h f t e ß l i c h ~ b e i l i g ~ i p r i c h t ! ~}$

## Gelbithafier

Die ，Deutiche Wodenzeitung für bie Nieder： lande erzäblt manches von dem Nufiker von $\mathfrak{F e r g e r}$ ，der frilher unter bem Namen Sagedis Mujithkritiken in ifr jarieb．（Er jabrieb auch ïber fíd felbit und jobmähte Dabei jeine eigenen Qeijtungen oft io，daß Der Sejerkreis，Der die Berfon des firitikers nidjt kannte，ïber feine Ungriffe empört war．－

Das ift nodi gar nidits．Der Tenor $\mathfrak{A} u g u f t$ De Canule fobrieb unter bem Ramen Jaromir Ritnaldo blutige Fititiken．Einit urteilte er über feinen eigenen $\mathfrak{M}$ anrico：＂Canule jang， als went er kurz por ber $\mathfrak{B o r j t e l l u n g}$ zmei harte Rnöbel aus ßaprikamoftrid）heruntergemïrgt bätte；wenn ein Rabe，Der Qeibjchneiben bat， mit ieinem Sdnabel über eine Sdjefertafel krabt，io iit dies Gphärenmufik gegen Camules （Bejang．Wielleicht batte er fich vorber mit jeiner Jrau gezankt；wentigitens klang es fo，als wemt er eine Canule im Magen Gätte．＂

Uuf biefe Fritik antmortete ber Tenor in einem offenen Briefe：Die Feber Des Wiede hopis ried）t angenelmer als die geder des firitikers Jaromit Rinaloo，der von Wujik ebenfoviel veriteht wie ein zerbrochener Dachziegel einer 21bockerei．＂－Sierauf fandte der empörte fritiker bem Sänger eine ßiftolenforberung． Es märe fictuer fum Duell gekommen，wem nicht die（Battin Des Gängers fich Dem Firitiker るu Jüben gemorfen hätte．Diejer Itej fich er weidjen und fagte der meinenden 厅rau：，Nabame， mur Shnen zu Riebe fonone id Shren（Batten， Den iff jonfít zerichmettert hätte．

Bohl aus diefem ひnlaß entitand bas Be： tücht，daß Frau de Canule ein Berbältnis mit Serm Rinaloo gebabt habe．Dies if eine gemeine Berleumbutg．

Frido

## Die Rofegger：Spende

Der Dichter ging von Sous zu Soaus， Ein Greis ein nimmermüber， Uno bettelte nom Morgergraun $\mathfrak{B i s}$ in Die Nad）t，tagein，tagaus Für bie bebrängten $\mathfrak{F r i l i}$ er， Die an Der Grenje Gduulen bau＇n．
Dod，als er jobritt burd）s Deutjde Reid），习erichloj man ibm die Türen； תaum Jünfzig offreten die Jand． Unto an der（Brenze Streid）um Streid） Gieht man ben Todfeino fübren Und tiefer bringen in bas Land

Uuf＇s neue zieht von Saus zu 5aus Der Didjter in getreuer
Jingabe an ben beil＇gen Streit．－
（1）Deutidiland，web＇bie Scjarte aus：
（Es fegt fur $\mathfrak{D} i \boldsymbol{c}$ tm Feuer
Der Bruber，Der um Silfe foreit！

Eine neue Balfour＇idse Galluzination：


## Die deutsche Gefabr im englischen Restaurant

Etelner，ein Zioaftbeef，vedt fdón Surds： gebraten und por allem von $\delta$ ore dende


## Syceums＝pädagogit

शadfolgender Entwurf，der aut der Feber eines berborragenden 3entrums，$_{\text {，pädagogen }}{ }^{\prime \prime}$ itammt uno zumächit mur für bie＂intimen Riteife＂Die ©3rundzüge eines kiinftigen תollegs über $\mathfrak{F}$ äbagogik feiflegen foll，ift uns auf ben Rebaktionstifo geflogen：

A．M1tgemetres．Definition：P3．ift nur moderne $\mathfrak{B e z e}$ eidhnung für Die $\mathfrak{B e f a ̈ b i g u n g , ~ i n ~ d i e ~}$ Scjule oreinzureben．Daher eine Förberung moderner Sebrerfrechbeit．Geht von Gegnern Der kircfliden Gdulaufidit aus．Tuir uns $a b=$ jofut ïberfilifitg．תirche befigt die $\mathfrak{B e f a ̈ h i g u n g ~}$ Durd）göttlides Redt．Menichlidje Rechte kömen uns mas．

Irogdem：Rolleg lesbar．Madjt fich gut， koftet（ $\mathbf{u}$ ns）nidfts．Toni zahlt＇s．Stärkt nur unfre fatradjen Inceen．
$3 u$ lejen（ 2 trïndig）nadf）folgenden $\mathfrak{B u m k t e n .}$

> B. I. அeuberer Saulbetrieb.
a）Sage des Scfulfaules（WFarthofnäbe）． Berwendungsfäbig fuir $\mathfrak{B a b l v e r j a m m l u n g e n , ~}$ Wabllokal？3immer vorbanben für Wolks： vereinsbibliotheken？Getremte $\mathfrak{A b o r t e}$（even＝ tuell Sibbretter）fïr Ratholifale und Reger？
b）Eegrer．1．Worleben：Taufidhein．Traus ithein Der Eltern．Wo erzogen？Noten in Der Religion uni im Rechnen？Weshalb Sehrer ge－ morben（aus Gemint utb $\mathfrak{B e r g n i i g u n g s j u c h t ? ~}$ Tot？Dummbeit？Siebe zur Scfule？Sur Rirdfe？）Mit weldjen Mitteln（geiftlid）en？ elterlicfen？）WBie lange gebraudtt？（Je länger， ie lieber．）

2．（begenmärtige $\mathfrak{Z e r t h a ̈ t t n i f f e . ~ S e b e n s m a n d e l : ~}$ Sitrhenbejuch）．Wirtsfausbejuch（tarokt mit BFarrer oder nidut？）Redig？WBenn nidt：wie verheiratet？Mifajebe？3wetkinderinitem？ $\mathfrak{B e i d f t e t}$ er genau ober unbrauthbar？Wie oft？

3．Wflidjterfüllung．Mitgl．Des kathol． Zebrervereins？Gchriftmart b．katy．（be＝ fellenvereins？2c．2c．Dber liberal？Dam prïfen，ob niddt ftiefit，raubt，morbet，Unjud）t treibt，Bfarrer ßruß verweigert，Meineibe （id）wört！2llles aufidreiben．Berid）ten！

4．Sehrererziehung．Täglid antreten Lafien．Uebungen im §ntebeugen，彐eten，Sa＊
fagen und Mauthalten．Untervidgt im Gervèren
 fladens uǹ Gdかneewegräumen，Gakrifteibeizen re．） Sdlüfielablieferung zur jeberjeitigen Ron trolle ber Sefrermobmang．

## II．Jnnerer Sdulbetrieb．

a）Statiftik：W3teviel katholijch，mieviel kegerifich．WBientel aus kirchlidjen，ftandesamt－ licfen，Mifdd＝oder wilden Ehen．
b）Sdulbetrieb．
1．GduuImefiebefud．Beten．
2．Unterricht：$\alpha$ ）im（Gebet（äuten，Mini－ ftrieren， 2 ustragen von katholifden 3eitungen， 2bomementseinladungen，WabIprogrammen， §lugblättern；im Einla den zu Berfammlungen， $\mathfrak{W a u c r n v e r e i n e n , ~ R o j e n k r a n z b r u b e r i c h a f t e n ~ u n d ~}$ bergleichen．

в） $\mathfrak{I m}$ ユuswendiglemen von Gratulations： gebiddten für Den $\mathfrak{F}$ errn $\mathfrak{W}$ Farrer，Satecfet， $\mathfrak{B e i d f t}=$ vater，Sduulinipektor uno bas §räulein Rathi．

2）Religionsunterrid）t（kann dem Sefrer，mit Gusnabme des folgeno angefübrten Teils，überlafien merben，ba zu anfitrigenb）．

ठ）Religionsgefdichte．2lufklärung über den Reger \＆uther，Die entiprungene Nome ふatharina，ben Gdyweinehund Sutten， Die übrigen Regerfunde，nebit Egkurfionen über Freimaurer，Siberale，Ferrerfreumbe，Gimultan＝ idjulen und ben bayr．Sehrerperein．

3．a．）Berkauf（an bie Schulkinber）von
 Denkind＂，＂Gtadt Gottes＂und den übrigen
 kirct，Donaumörth，Riegensburg unt（Einfiedeln）．

B）Berteilung von Seiligenbilochen， Rojenkränzen，Marienmedaillen．$\gamma$ ）Einjammeln von（Beldern für Wififionen，Sourbesgrotten．ठ）
 hI．Ontoniuts zur（Erreid）ung guter Moten，Silfe in der Schulprïfung und ähnlichem．

III．Heber die anderen fäder der $\mathfrak{F}$ ädagogik kam in ber legten Collegiturde bes Ge． mefters eine kurze Lleberfidg gegeben werben．

## Stenerfreibeit

Die Stadt Mänden erhebt von mun ab eime ergiebige Euftbarfeitsfeure．Befreit hiewon fint das ©lockenfpiel am Marienplat，die Eleftra＝2luffuifrungen im Ȩoftheater und bie Eanbtagsfitungen！

## Znt Das（Sabrer Kiommersbud）

（Das demnädft in 100 ．Yuflage bei Moritz Sれauent burg in Safr eridecinen wiro．）

In die Fand brückt mir die Feder Froh dein Gundertiter $\mathfrak{Z e j u c h}$ ： Sei gegriigt im Gdhmeineleber， ¿iebes Qahrer ¿teberbuch！
ひHen Reinigern und Wuckern， Sabrer $\mathfrak{B i b e l}$ ，troge Dreift！
Worm Зerváfiern umb $\mathcal{Z e r g u t k e r n}$
Wabre bidh dein guter Geift！
Mahlmann，Wollheim，Wilhelm Müller， ßaumbad，Gॄぁ，effel bleiben bein！ Dod）Die Sallelujah－3riiller Unio 3eloten laß nidyt ein！

Bring ben Scjartenmaier mieber， Bring ben Serwegh mir in Sdwang，

Die Die frob）＇te 3 eit einft fang！
Siie joll der Stubent verfanern 2In Der Alma mater $\mathfrak{B r u f t}$ ！ Ervig wirb bie Jugend Dauern， Bleibt fie deiner fraft bervußt！

## Der neue Plutarch

${ }^{2} 2$ bee Sdats，Du baft wirklid fanon beinab gat nid）ts mebr an！＂fatte auf einer Mindo ner kieboute ein bert ju cinem Domino．

＂Das ift nidt meime Sduuls；das bat beuev sie Polizei fo angeoronet．§I bet neuen Voridriften fár ziebouten Iautet：，Worbánge， Deforationen und Draperien sifen nid）angebead）t werben！${ }^{44}$

## Tionfervatio

Яuf einex Beriammiung bes Bater．Sanbes： bereins fur forberutg Des $\mathfrak{W}$ obutitg 5 to fient fagte Graf Fofabotwsfy it．a．：＂Fonferbatio fein

 in itnatšmänticjent Sinne beocutet，Den Staat entiprediend ben शnforberugen uno Bebitfnifien ber 3eit prganifid）fortentwideln，bamit alfen flafien ber（Bepelfidaft bas Gefübt erfatten breibt，daß der gefoidetlid）gelvoroene Staat nidjt blop eine intere Rotwendgfeit，forbert die gröfte 2 gobitat fiur alle Staffent itt．＂－

2uct mieber fo＇n Demokrat！
Demagogitid，zelotific）
$\mathfrak{W i l l}$ er verpöbeln den deutidjen Staat－
WFui，wie umpatriotifdj！
Ma－als verö̈chtiger Rantonijt
Balt er unts immer－sub rosa：
Diejer（Graf $30 j a b m o s k y) ~ i f t, ~$
Gorberbar ichmärmeno－ein $\mathfrak{P}$ oja！

ふalfour und jeit Edfreffmittel fïr bie ettglifdien 28ahlett


Gincin in sen Stall，see sentidie Raub． vogel fommt！＂

Tach Scbluf ber Derfammlung
Es kam aus dem Berjammlungslokal －2lfa！ffjon verbächtig！－
（Ein Mram，Der benalfm fich völlig neutral． －Das belaftet ibhn mäcftig！－
Er ging ganz ruhtig bes Wegs oabin
－Das bekommt ibm ichwerlid，
$\mathfrak{M a d}$ Dem $\mathfrak{Q}$ bendefien ftano ibm der Simm． －Söchft faatsgefährlid）！－
Da kommt ein Gdjugmant uno attakiert ibn －Ridat itaume，nodj itutg man！－
Und iafreit uno packt ibn uno arretiert ibn －So jduibt ibn ber Sefurgmann！－
Dod）konnte auf Зeugen der $\mathfrak{\Re j b j e m i d h t ~ p o d j e n , ~}$ Betreffis jeiner Reinbeit－
Drum wurbe der $\langle$ liniduuld＇ge freigefprocjen． －So eine（Gemeintheit！－
Nun aber，o Sejer，jpige bie Dhren： －Mein Serzlein，es blutet！－
$\mathfrak{B e r l i n}$ heipt die Gtadt，in der oies pafiorent． －Das hat Niemand vermutet！
Und boch ift es $\mathfrak{B a b j r h e i t ,}$ was Shr vernommen， －Die Tränlein，fie fleuben－
Ein preubifder Sdubmann hat
unredt bekommen！ －Es geht abwärts mit $\mathfrak{F r e u ß e n ! ~ - ~}$ Karkchen

## Der neue Dlutarch

＂So，num wiffen wit＇s，bas 3entrum if teine Ponfefionelle Parteil＂apoftropbiette je． mand ben beutiden Minel．


Tha ja；bat es fids vielleidt fobon einmal um sie Religion geffimmert？＂

## Bete und arbeite！

In einem sanditäotden im Stwarjwald wiedertholte der Pfarrer in der Friude währeno der mit criffflider §ehre verbundenen Defper einen 2 attifel des ultramontanen £ofalblattes，in bem zum 2bonnement auf die Jentrumsprefie aufgeforbert wurbe．－Dies wito mit Zeedt ger tadelt．Der Pfarrer tat Unredt，feime 2 Lufforbe tuntg nur in der wenig befudten Defper an feine Stafe ju tideten；die grofe Menge befubt die Kirthe gnt $^{1 t}$ andern उeiten und erfährt deshalb von ber 2ulforderuitg nidts．

Darum nun bie Saøe anders angefaǵt werdern．Diele Stelfen der Kirdenwände find Pahl；fie eignen fith vortreflid $3 u$ Reflame． anjeigen．Man bringe an ihnen eine 24 uf forderung gum 2bontement auf die Jentrums： prefie und 3 um zafiteiden Juferierent ant；an anderer Stelle fidlage man die nenefien Depeifien ain；wieber ant anberer Stelle folltenf fith Infer＝ tions＊und 2 Wonmementsbedingungen befinden． 2Teben Dem Eingang fielle man einten 2lutomaten auf，Der gegen Einupurf des 21 bonnementsbetrages die Quiturit und die lefte 2 Tummer ber beir turtg herausidientert．

Es wird bas ein neller fäoner Beweis fïr die Eoleranty ber fatholifder Kirche fein，mit der fie fïr die Prefie des Jentrums propaganda madt，obwohl diefes befanntlide eine nidpt fon－ feffionelle $p$ artei ift．

Khedive

Unjere beiligiten（Büter verrät
Jegt er mit fredjem Canismus
Lut beleidigt die Wajeftät
Freubiidien Roniervatismus＇
＂Sonfervatio fein＂，fagt er－idh meif
Nidit，ob id weinent，ob lachent
Soll！－„feipt bas Reben Dem Bäbelgeidmmeiß
Möglidfit behaglid maden！＂
Sireuzelement！Die Samaille foll， $\mathfrak{M a g}$ fie audd bungern und frieren， Immer hiibich fromm unt vertrauensooll תulichen unt Drore parieren！

Mag aud）kein Dadi über feinem Ropf， Mag eins voll Qücher umb ichief fein， Solf er Demnod nidht mucken，סer Tropf！－ Das heipt konjervatio jein！

Somjerbatio fein，heiß̧t unverlegt Watren auf erwig diefelbe Dromung，wie（Gott fie eingejegt， Deftlid）unt mefflich ber ©lbe！

Ronicroatio fein，erklären Sie＇s mu， （Graf $\Re$ piabomsky，ber Mafie， Seibt，als geringere Rereatur Dienen der befieren 尺ilafie！

Uber bie Rerle，Die letoenjufaftsblino Wuiblen，wie Sie，als Rebelfen Begen die göttliche Dromung，find Baterlandslofe Gefellen！
v．Sd）nigelwiz


## 211 Fer

## Dem flottenbau＝Wettbewer＇）

waltet neneroinge suifiden Deutidifand und Englano aud）ein Muder＝Wettbewerb

 worben，aber bas̉ \＆antogeridit Miinthen I fonnte an ben Beidfumgen nidtta Unziidtiges
 fein Saupt und ranute mit dem Sopf vider die Wants．Der Ropf blieb unbejdiniogt． 2has feiner Trauer erlifite ibn eine englijde Botidaaft：ber ¿onboner Fidgter Sir ？f．be Ruten liés 272 Ezemplare einer lleterfetsurg bon Balzace Contes Drolatiques ats „obizön＂berbremen．Rhmint fubyte einen Frententanz auf．Ratiiclid）unbefolfetiert． （Es ertlärte，nad）diefem פriumpt bes Mluder＝ tums fich nidt mefir wit dent felfittaftig vet＝ liehenen Moel＂Dtto bon（erlbadi＂be gniigen 34 fömen．Exr will lifh bielmely bei ber nädflen（selegentheit in ben $\mathfrak{F u r i t e n}$ ftanio erfeben．M1S 2sappen gebentt er zwei Geigenblätter uno den ©pruth dennnciare necesse est bu wäflen．$^{\text {b }}$

Karlehea

## 3dylle

## Die Gebrüder Mannesmann

G．Ganss
fuberreidten foeben dem Staatsfekretär o．Sdőn，sum Dank für fein mamnhaftes Derbalten in ibrer Affaire，einen aus ibren minen fammenden Riefen：Diamanten，den gröften der Telt．Fus Courtoifie haben fie den Stein，Baron de S由oen＂getauft．


## Zorn von Bulach als Erzieber

E. Wilke

## 

## Zorn im Reichsland

Hit friget und and mit willibeod Da batte see 3oen feire liebe Wot.
Sie trumpften auf ibren romifden but, Da geriet see 3orn in geredte wut und jeigte, trojens ser pfáffifben lift, Dem Zirummfab, was eine barte if.一

Yn ridtiger Stelle, zur vididigen 3eit Ein ridtiger 3otn bas berz effeut.
M. Br.

## ทTindmer Satersfrage

Was ift für ein 2 lnteridied zwijden cintem geidmminkten alten Weib umb ber muckerifiden „थugemeinen ₹unojidau"?

Bet ber gefd)minkten alten Gdjachtel ift ber Sarmit aufen uno bei bem ultramontanen Blatt ift der $\mathscr{H} \mathrm{min}$ Raujen.

## Eiebe Jugend!

Das Kamburger Sdaufpielhaus hat feinen Direftor verloren. Einen Erfaty fiir Sdlenther hat mant in Berger gefunder - wer aber wird Bergern eriegen? Marterfitig? Grube? Savits? Eauptmant? Kains? Kalbe? Eanghofer? Fagemann? 2 mm Ende Sdlenther? Es wird Die (befentlidpeit intereffieren, den 2 Zamen jenes Mantes $3^{\mathrm{u}}$ erfahrent, Der von feiner Seite fuir den Gamburger Direftorpoften in Kombination gejogen worden iff; jenes Mannes, mit dem weder offigielle nod inofiziefle Derhandfungen einge Leitet wurden. Diefer Mann bin id.

Roda Roda

## Englische 《dablkrankbeit

beren Walfouts Sdimpfo uno Rutenftaun Ráft Falt die Deutíden ungemein. Ig oriã̛t fo ungewáblt fid aus 2lus furdt, balo ungewdedit ju fein!

Gebet bem Khaifer, was bes Kiaifers ift.
Qber nifift mefr. WBohl mag Der Raijer ourd feine $\mathfrak{B e}$ eborben Den Sehrern in Elfaj: Sothringen befehlen, was ber weltlidhe Dienit heifcht. 21ber "nebjtbem", jagt ber $\mathfrak{B i j}$ idón Dr. §riben, haben "bie, katholitiden Beamten (Blaus benspflidhten ou erfüllen, in $\mathfrak{B e j u g}$ auf weldhe fie ihren kirdflicjen $\mathfrak{T o r g e j e g t e n ~ u n t e r i t e h e n . " ~ N o d ~}$ nie itt ein $\mathfrak{W}$ ort gefprochen worben, in $\mathfrak{B e}$ ejug auf weldhes nebitbem die 3 ruift des Dentjchen böher ichmillt. Dem Raifer, was bem Raijer, - bem lteben Gott, was (Gott, - ber Rirctfe, was Der Rirdje gebiibrt! Nidat mefyr unt niddt weniger!

Unto damit biefe orei Rreife nid)t verwirreno ineinanber geraten, unto bamit nifft ein תreis ben andern ftört, fei jebem fein Gebiet ange: miejen. Der katholijche $\mathfrak{B e a m t e}$ in den Reichs: Ianden hat brei $\mathfrak{F o r g e f e g t e , ~ D e n e n ~ e r ~ g e h o r f a m e n ~}$ muß, und srar in folgenber Reibenfolge, vont unten nad) oben gerecfinet:

1. Den Raijer,
2. Den lieben Gott,
3. Geine (9naben ben hodmuirbigen 5erm



## Balfour


[^0]:    Grosse eigene permanente Ausstellung am Bahnhof Zahna．－Die Broschüre „Des

